

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljauhely, Főter 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyilttérben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor
negyedévre 2.50 korona.

— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
diszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések tórmérték szerint egy négyszög
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknek árkedvezmény.

Térjünk vissza.*)

Irtá: Dr. Grosz Dezső.

— jun. 25.

Hosszu ideig kötötték le figyelmünket az országos politikai helyzet izgalmai. Duló csaták után végre lezajlottak a képviselőválasztások s megvannak választva a képviselők, kikre az országos ügyek vezetése és képviselése bízva van. A jövő fogja megmutatni, hogy kik szolgálták helyesen hazafias meggyőződésüket, kiknek politikai nézete válik a mindnyájunk által egyformán szeretett magyar haza üdvére. Akik azonban a lezajlott választási küzdelemben felszínre jutott szenvedélyeket tovább szítják, elaludni nem engedik, helytelenül eszelekednek s a közre károsan működnek, mert valóban elárultak az ideje annak, hogy pártállásra, foglalkozásra, osztály- és felekezetre való tekintet nélkül fogjunk kezét mindannyian Hegyalja és Sátoraljauhely égető, nagy érdekeinek, követelő szükségleteinek szolgálatára.

A meddő politizálás s különösen a nálunk ezzel járó gyűlölködés helyett, erőinket s figyelmünket fel kell szabadítani a politikai kérdések bilincsei alól és egymással kezét fogva, kölcsönös szeretettel, egymás iránti bizalommal, a nézetek, törekvések önzetlenségének elismerésével és kölcsönös megbecsülésével vissza kell térnünk a nyugodt, áldásos és különösen szükséges alkotás mezejére.

Ama temérdek nagyszabású kérdés közül, melyek Sátoraljauhely és Hegyalja érdekében sürgős állásfoglalást igényelnek, ez alkalommal csupán két dologra batorokodom a közönség figyelmét felhívni s az érdekelteket együttműködésre felkérni. Az egyik a sárospataki járásbírói kérdés, a másik a hegyaljai segélyakció. Régióta s minden oldalról hangzik a panasza, hogy Sátoraljauhely fejlődésében óriási stagnálás állott be. — Az arra hivatottak nem tördömsége, sőt egyes alkotások — mint a mád-hegyaljai vasút szerencsétlen menetrendje, a karádi ut kiépítése — Sátoraljauhely közgazdasági életére bénítólag hatottak. A kereskedelem és ipar életető eleme egyedül az a kis idegen forgalom lehetne, melyet városunk részére központi jellege biztosít. Természetes tehát, hogy minden oly alko-

* Az eszmék tisztázása s az egészségesen való továbbfejlődés utjának a megvilágítása egzisztenciális érdek. Szíves készséggel adunk hát helyet ennek a cikknek és a jövőben is szívesen adjuk át a hasábjainkat minden olyan felszólalásnak, mely — a közérdeket tartva csak szem előtt — akár pro, akár kontra veszi szemügyre a dolgot. Ez lehet csak egyetlen útja az eszmék tisztázásának.

tás, mely az eddig kényszerrel ide fűzött vidéket testünkől elszakítja, egy lökessel taszítja városunkat lefelé azon a lejtőn, amelyen amugy is szomoruan haladunk.

Végzetes csapás volna tehát természetesen ránk, ha egyik legnagyobb fogyasztónkat, kereskedelmünk, iparunk, lateiner osztályunk egyik leg-erősebb támaszát: Sárospatakat elveszítünk. Már pedig ez okvetlenül bekövetkeznék, mihelyt Sárospatak járásbírói és ezzel telekkönyvi hivatalát és adóhivatalát kapna.

Nem szeretnék félreértetni s azért kijelentem, hogy nem irigység, nem féltékenység szól belőlem, mert én teljes örömmel látom Sárospatak fejlődését, de Sátoraljauhely, mint megyei székhely jövője s fejlődésre utaltsága szempontjából, de különös tekintettel e város kereskedelmi, ipari és kulturális előrehaladására végzetes szerencsétlenségnek tartanám a sárospataki járásbírói. Sokáig azt hittem, hogy a sárospataki járásbírói ígéretése csak kortesfogás. — Mint ilyent figyelemre érdemesnek se tartottam. Ugy látszik azonban, hogy e kérdés megvalósításával irányadó körök komolyan foglalkoznak. Nos hát, mi sátoraljauhelyiek, kik Sátoraljauhelynek közgazdasági életéből merítjük megélhetésünket, kiknek léte-kérdése Sátoraljauhely kereskedelmi és ipari fejlődése, de akik egyszersmind — mint hű városi polgárok — e város fejlődését szívünkön viseljük, kik Zemplénvármegye székvárosának boldogulását, növekedését e megye erkölcsi követelményének is tartjuk, a jogos köz és magánérdek megóvásának polgári kötelessége címén mindent el fogunk követni, hogy e terv megvalósulását megakadályozzuk. Politizálás helyett fogjunk tehát kezét s álljon csatasorba e város minden kereskedője, iparos, ügyvédje, orvosa s minden hű polgára, hogy a városunkat eminensül fenyegető ezen nagy veszélyt elhárítsuk.

Boldog volnék, ha azt tapasztalnám, hogy szavaim pálgártársaimnál visszhangra találjanak. — A mult évben a Hegyalját ért lesújtó csapás, a termés teljes elpusztulása nyomán, nagy nekibuzdulással indult meg a hegyaljai segélyakció szervezésének kezdése. Ez a kérdés is, mint annyi sok más életre való kérdés, belefult a politika posványába. Eredményt a mai napig se láttunk, sőt a kérdés teljesen elaludt, mintha nem éreznék itt, Hegyalján mindenki a tavalyi katasztrófa súlyos közgazdasági következményeit, mintha az idej termés oly bőségesnek ígérkeznék, hogy a

tavalyi hiányért is kárpótlást helyezne kilátásba.

A hegyaljai segélyakció elaludt kérdését új életre kell ébreszteni, sőt a segélyakciót a változott helyzethez mérten nemcsak az eladósodott, a telepítési terhek alatt roskadozó gyámolítására, hanem különösen és legfőképpen a hegyaljai borértékesítés kérdésének megoldására is ki kell terjeszteni.

Egy nagy szabású, több millió korona tőkével rendelkező oly kereskedelmi vállalat létesítése, mely az elvesztett piacok visszaszerzésével, új fogyasztási területek biztosításával borainknak állandó és biztos átvevője, árszabályozója és elhelyezője, ma már elodázhatlan s egyedüli megoldás a szőlőbirtokosokra. S e terv soha könnyebben megvalósítható nem volt, mint most. A rendes parlamenti viszonyokból eredő politikai konszolidáció nyugalmas időszaka s az a körülmény, hogy kerületünk képviselője a földmivelségi kormány államtitkára, ki viszonyainkról most már kellőképpen tájékozott és a nyert mandátum révén kötelezve van, oly kedvező körülmények, melyek remélni engedik, hogy ily nagyszabású kereskedelmi vállalat létesítését a kormány nagy anyagi erővel és teljes erkölcsi súlyával fogja támogatni.

Várjuk a tavalyi segélyakció vezetőinek mély álmukból való ébredését.

A nemzeti munka prológja.

Az új országgyűlés megnyitására első napján.

A magyarok koronás királya ma nyitotta meg trónbeszéddel az új országgyűlési ciklust. És a káprázatos pompájú s nagy súlyú aktus kell, hogy értékekben és produktív eredményekben gazdag parlamenti munkásságot vezessen be és az elkövetkezendő öt esztendő az legyen, aminek szívből akarjuk: a polgári szabadelvűség, az okos s józan hazafiság reneszánsza.

A magyar közélet várva várt, megújodás-szerű átalakulása megtörtént; fényes diadalt aratott az a politikai irány, amely elsősorban a nemzet és a király közötti teljes összhang létrehozását, emellett a rend, a normális állapotok helyreállítását, a komoly és produktív nemzeti munkát tűzte célul. A győzelem teljes; a választók hatalmas többségben küldték a törvényhozásba ennek az iránynak a híveit: az országos nemzeti munkapárt véglegesen megalakult és minden előfeltétele meg van immár az új politika érvényesülésének. De ez még csak a kezdet. A nagy feladatok egyáltalában nincsenek még teljesítve, csak a lehetőség nyílt meg teljesítésük számára s az elfoglalt hadállás megtartása, a győzelem megtartása, értéke-

sítése nem kisebb dolog, mint volt a sikeres hadakozás.

Láng Lajos az országgyűlési munkapárt vasárnapi alakuló gyűlésén igen érdekes beszédet mondott. Két dolgot ajánlott a kormány párt nagyerődemű alelnöke: a pártfegyelmet és a szabadelvű, demokratikus szellemet. Ez a tanács nem olyan kézen fekvő, magától értődő, sőt sokkal inkább meglepő, semhogy könnyedén elbocsáthatók a fülnk mellett.

Pártfegyelm? Nem éppen népszerű dolog. A képviselők végre is nem katonák, akiknek a felsőbbeség iránti engedelmesség, a parancsszó követése volna a hivatásuk. Es még csak nem is a pártérdek önkéntesei, hanem az egész ország törvényhozóinak egyike minden egyes képviselő s legfőbb kötelessége az egész ország érdekét mozdítania elő meggyőződése és képességei szerint. Mindez igen, de csupán egyik oldala az éremnek. A másik oldalon pedig az áll, hogy a modern parlamentarizmus nem képzelhető pártok nélkül, a pártok pedig nem működhetnek eredményesen egységes eljárás, belső rend, fegyelm nélkül. Am legyen meg mindenkinek a maga meggyőződése és kísértse is meg annak az érvényesítését a párton belül, de ha ez nem sikerül, akkor rendelje alá a maga véleményét a többségének — éppen úgy, amint ahogy a Házban is a szabad a vélemény nyilvánítás és a vita befejezése után az a mindenkit kötelező határozat, amit a többség megszavaz.

Az így értelmezett pártfegyelm tulajdonképpen nem más, mint a többségi elv alkalmazása a pártéletben s miért lenne helyén kívül ott, mikor az egész alkotmányos életben, a képviselői rendszerben nemcsak helyén van, de feltétlenül uralkodik is? Egész kormányformánknak az az alapja és minden egyesülésnek és minden szavazásnak is, hogy a többség akarata az egésznek az akarata és a kisebbséggel szemben is hatályos. A pártéletben pedig különösen fontos ez az elv, — amely itt a pártfegyelmében nyilvánul — mert nélküle nemhogy sikeresen nem működhetik, de huzamosabban fenn sem maradhat maga a párt. Nekünk rendre, alkotásokra, munkálkodásra van szükségünk, kiválóan fontos közérdek hát s a választásokon nyert győzelem elsőrendű biztosítéka, hogy a nagy kormány párti többségen pártfegyelm uralkodjék s így egységesen, szervesen szolgálhassa a nemzeti előrehaladást.

Ez azonban csak egy oldalú támasz. A nemzet méltán várhatja el attól a párttól, amelynek oly nagy többséget s ezzel oly nagy hatalmat adott, hogy a maga tudatos feyelmezésével képes lesz a közjó érdekében fel is használni ezt a rábízott, nagy erőt. De egyéb is kell még; más, kevésbé materiális vagy formális igényeket is ki kell elégítenie a kormánypártnak, hogy a nemzetben ébren tarthassa a lelkesedést maga iránt. A hatvanhetes alap és a becsület munká helyes és derék program ugyan, de igen is józan,

Sátoraljauhely látványossága!

MEGNYILT!

„ELITE“ fényképészeti és festészeti műintézet

Olcsó árak! Művészi kivitel! Sátoraljauhely, Petőfi-utca 14. sz. (Saját ház.) Minden nap nyitva!

reális magában véve; lélek is kell belé, ami megelevenítse, ami érzelmeinket is magával ragadja. Ez a lélek nem lehet más, mint ami a ki-egyezés létrehozóját, Deák Ferencet áthatotta: a szabadelvű demokrácia szelleme. Azé az irányé, amely a jogok kiterjesztését, a nép széles rétegeinek a közügyek intézésében való részvételét követeli és mindenkinek szabad érvényesülést enged a maga erején. Ezért valóban lehet lelkesedni, ez megfelel a magyar népléleknek és a történeti hagyományoknak, ilyen szellemű tevékenységgel biztosíthatja magának a munkapárt a nemzet érdeklődését, ragaszkodását és biztosíthatja azt is, hogy a választásokon szerzett nagyszerű győzelmet hosszú időn át használhatja a nemzeti gyarapodás és előmenetel diadalára.

Negyven hordó nyiri bor.

Jellemző história a választási harc idejéből.

Idestova egy hónapja lesz már, hogy a választások lezajlottak. S a kik az utolsó percig bizakodtak abban, hogy a politikai hullámok elsimultával helyre áll s a nagy, harmonikus egységben szállhat majd sikra a polgárság a maga egzisztenciális érdekeiért, azokra ugyancsak rácafol az események sora. Nap-nap után egyre izzóbban dolgozik a szenvedély és egyre erősebb lesz a terrorizmus — természetesen a tulsó oldal jóvoltából és csak azért, mert Buza Barna továbbra már nem parlamenti nevezettség.

A választókerület itéletet mondott. Félre nem magyarázható határozottsággal, keményen és férfiasan szállva sikra a nagy nemzeti érdekekért, tört pálcát a jelszavak politikája felett. Belekapcsolta a maga szavát abba a hatalmas verdiktbe, melylyel az ország szorította le a Justh-pártot a fórumról. Buza Barna megbukott és ebbe nem tud beletörődni a tulsó oldal. Fújja a harsonákat, korruptiót emleget és sirva a maga keserves könnyeit, kutat az adatok után, melyekre ráépíthetné esetleg a petíciót. A kedélyek tovább lázonganak és ez a mesterségesen szított izzás, a szenvedélyeknek folyton való lázongása fojtó súlylyal nehezedik a kerületre.

Alig van a választókerületben már ember, akit itatásért és vesztetésért Buza Barna föl ne jelentett volna. Folytatja a terrorizmust, bujtogatja tovább az indulatokat és hír szerint ezen az uton, akarja megalapozni a benyújtandó petíciót. S Buza Barnának joga van mindehhez és nem is ütközünk meg rajta. A régi gesztussal s a régi pózban dolgozik tovább a fiskális ur és mi jámborul konstatáljuk, hogy bizony irigykedve nézhetnek csak rá a klasszikus idők szószátyár és önző népröbujai.

De feltesszük a kérdést: a Buza Barna üldözési mániájával és mindenek fölött, erkölcsi érzékével hogyan egyezik az össze, hogy ő — aki a Tokaj-Hegyalja apostolának tölta fel magát, siettetta a városi borpince felállítását, a bortörvény megalkotásában a legfőbb szerepet követelte magának és teli torokkal hirdette a zárterület egyedül üdvözítő voltát — negyven hordó nyiri bort hozatott

a kerületbe a választók itatására. Neki kellett volna a legjobb példával előljárni, hogy a törvény ki ne játsszassék és zárterület ide, zárterület oda, az a negyven hordó nyiri bor mégis bejött a kerületbe. Nyiregyháza adtak vasutra a negyven hordót és a Buza Barna címén Uj-helybe is érkezett. A jeles hazafi itt azonban nem váltja ki, de továbbíttatja a Bokor Pál címén Bodrogszerdahelyre, ahol a Haás Móric pinecéjébe gurítják a negyven hordó nyiri bort. De a hordók tovább gurulnak. S egy szép, verőfényes tavaszi napon a vasutvonalon kívül fekvő Burger tanyán van már a bor és onnan csempészik be ügyes kezek részint a városba, részint a községekbe, hogy a tisztelt polgártársak — egyébként részeg tótok — ráköszönthessék és azután az ügyvéd ur egészségére fel-felhörpintsék a savanyu nyiri vinkót. S röviden summázva a dolgot, megállapíthatjuk, hogy ki lett játszva a kincstár és a város fogyasztási adójoga, ki lett játszva a bortörvény és arculveretett a zárterület.

S Buza Barna még mindig szentül hiszi, hogy neki joga van az erkölcsek prédikálásához és van egy ember is Zemplénben, aki nem látja az ő ujabban való hadakozása mögött a rugókat: a dühöt, a keserűséget, amiért megbukott és a kiméletlen, nagytűi előretörékvést, hogy újból mandátumhoz juthasson.

VÁRMEGYE és VÁROS.

(Anyakönyvvezetői kinevezés. Zemplénnvármegye főispánja Habina János monoki anyakönyvvezető-helyettest ezen tisztsége alól felmentette s a monoki állami anyakönyvi kerületbe Marschal Péter Pál monoki lakost korlátolt hatáskörrel anyakönyvvezető-helyettesé nevezte ki.

(Közgyűlés elöött. Zemplénnvármegye törvényhatósága nyári közgyűlését jun. 28-án tartja meg Dókus Gyula alispán elnökle alatt. A közgyűlés nevezetesebb tárgyai: 1. A vármegyei tiszti nyugdíjalap 1909. évi számadási zárllata és 1911. évi költségelöirányzata. 2. A nagymihály-laborciszögi vámoshid 1909. évi jövedelmi kimutatása. 3. Alispán évnegyedes jelentése a közigazgatás általános állapotáról. 4. A kereskedelemügyi miniszter leirata Kis- és Nagyczigánd község urb. gazdaközönségének vámszedési joga tárgyában. 5. A kereskedelemügyi miniszter intézvénye a gálszecs—szécskereszturi, a tavarna—uj-szomotor—olykai viczinális közutaknak a törvényhatósági közutak sorába való felvétele iránt. 6. A belügyminiszternek a homonnai új kórház építése ügyében kelt rendelete. 7. A m. kir. honvédelmi miniszternek leirata a 6 évig szolgáló altiszteknek polgári állások betöltésénél előnyben való részesítése tárgyában. 8. Kereskedelemügyi miniszter intézvénye az 1909. évi költségelöirányzat keretében szükséges hitelátruházások és lekötések tárgyában. 9. Sopron sz. kir. város átirata a siketnéma gyermekek tankötelezettségének megállapítása tárgyában. 10. Udvarhely vármegye átirata az állami tisztviselők vasárnapi munkaszüneté tárgyában. 11. Besztercze—Naszód vármegye átirata a községi mérnökök és utbiztosok részére kedvezményes vasuti menetjegy kieszközlése tárgyában. 12. Szolnok vármegye átirata a képviselőház f. évi márczius 21-iki ülésén történtek tárgyában. 13. Tolna vármegye átirata Ö cs. és kir. Felsége 80-dik születési évfordulójának megünneplése tár-

gyában. 14. A kórházi bizottság határozata a gépész, kapus, kőmives fizetésének emelése tárgyában. 15. Alispán jelentése a szürnyegi Bodroghid építése után Solyó József és Fekete Fülöp mérnök vállalkozók részére végjárandóságuk utalványozása tárgyában. 16. Az Ondava folyón levő tavarnai vámoshidon gyakorolt vámszedési jog meghosszabbítási ügye. 17. Málcza község kérvénye 4 országos vásár engedélyezése iránt. 18. Czéke község határozata a korcsmáknak vásár- és ünneppapokon való zárva-tartása tárgyában. 19. Ujcsanáros község regále kötvényeinek a kötvényezés aluli feloldása. 20. Monok község vételi ügye. Az állandó választmány ülése folyó évi junius hó 27-ik napjának délelött 9 órájára tüzetett ki.

(Segédjegyzők és községi alkalmazottak országos gyűlése. A „Segédjegyzők és Községi Alkalmazottak Országos Egyesülete” julius hó 11-én d. e. 10 órakor tartja Budapestben, a fővárosi vígadó nagytermében első rendes országos közgyűlést. Ez alkalomból adja át az egyesület vezetősége egy 1500 tagu küldöttség kíséretében emlékiratát gróf Khuen-Héderváry Károly miniszterelnöknek, Hieronymi Károly kereskedelemügyi miniszternek, Jakabffy Imre belügyi államtitkárnak és gróf Tisza Istvánnak, mint a segédjegyzői kar régi jóakarójának. Az országos gyűlés alkalmából az „Amerikai Park”-ban 1500 terítékű társasvacsora lesz és a gyűlés résztvevői tiszteletére az igazgatóság a „Varieté”-ben és a „Casino de Paris”-ban diszeloádást, fényes tűzijátékot és tombolát rendez. Jelelkezni folyó hó 28-ig az egyesület hivatalos lapjának, a „Közgazgatási Közlöny”-nek szerkesztőségénél (Budapest, VII. Wesselényi-u. 32.) lehet.

(Jegyzők gyűlése. Zemplénnvármegye jegyzői ma tartották meg tavaszi közgyűlésüket Tokajban. A közgyűlés tárgysorát egyik előző számunkban közöltük már s a gyűlés lefolyásáról legközelebb adunk majd tudósítást. Ugyancsak itt említjük meg, hogy a zemplénnvármegyei községi és körjegyzői nyugdíjválasztmány legutóbb tartott ülésében Hladonik Jánosnak nyugdíjaztatása iránt beadott kérvényét, tekintettel, hogy időközben munkaképességét igazolta — félretett s Darvas László szerencsi főjegyzőt, Kosziarszky Nándor sókúti, Nyulassy Sándor bánóci segédjegyzőt és ifj. Adorján Endre koskóci körjegyzőt a nyugdíjgyelebbe felvette. Mátray Sándor volt taktaharkányi jegyzőnek megengedtetett, hogy hátrálékos tartozását 30 koronás részletekben törleszhesse.

JEGYZETEK A HÉTRŐL

Az uri löcsiszárok. A tárgyilagoss és érvekkel való vita elébe szívesen állunk mindig. Készséggel hadakozunk argumentummal az argumentum ellen és nincs kedvünk ellenére a polémia, amikor nagy érdekek tisztázásáról van szó. De arra már nem vagyunk kaphatók, hogy doronggal csatázzunk ezeken a hasábokon és minden erejét, keménységét azzal adjuk meg az írásainknak, hogy nem válogatjuk a szavakat. Az újságnak elvégre kötelezettségei vannak és e ső sorban való kötelezettsége, hogy minden szavában, minden betűjével megbecsülje a közönséget. És ha ezek a szempontok vezetik a tollat: apró és faragatlan támadásokkal nem foglalozhatik az újság és kénytelen a füle mellett elereszteni azokat a jelentéktelen dörgéseket, amelyekben minden van, csak igazság és tisztességűadás nincs.

A választási harc erősen belemarkolt a szenvedélyekbe. És tudja be ennek a körülménynek a szíves

olvasó, hogy olykor-olykor, a vita hevében a toll bizony erősebb hangsúlylyal, több nyomatékkal fogott. De minden sorunkat és minden szavunkat vissza tudjuk vezetni az egyetlen kiinduló pontra: a tárgyi igazságra. Az újságnak nem pártérdekeket, de az igazságot kell szolgálnia és a hitünk, a meggyöződésünk szerint nem volt egyetlen szavunk sem, melylyel ez ellen a kardinális föltétel ellen vétettünk volna. Nem a magunk igazolásául mondjuk mindezt, csupán szembe akarjuk állítani azzal a ténynyel, hogy egyik-másik helybeli újság hetek óta velünk foglalozik s foglalozik olyan hangon, melylyel jóérzésű ember nem szívesen száll pörbe.

S ebben a hadjáratban a Fm. Hirlap vezet. Helyes, legyen a gusz-tusa szerint. Egyáltalán nem akadunk fel azokon a támadásokon és egész közönyösen vesszük, hogy durva és faragatlan és minden szavában ott van a düh és az indulat. Nekünk kötelezettségeink vannak a nyilvánosság szemben és apró-csetepatékra nem pazarolhatjuk a nyomdafestéket. Arany János írja:

Ha egy uri löcsiszárral
Találkoztam s bevert sárral
Nem pöröltem,
Félre álltam, letöröltem.

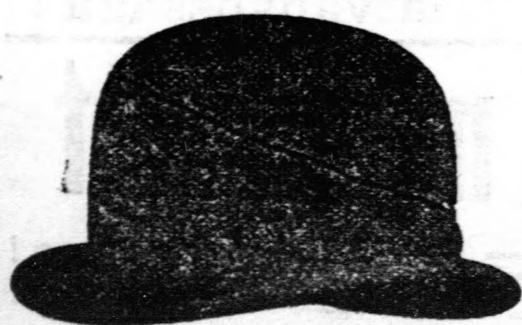
S amikor a Fm. Hirlap dobálja a sarat és számról-számrá ránk ölti ayelvét, nem tehetünk mást, csak Aranyt citálhatjuk.

Vizsgák idején. Megoldatlan, égetően fontos szociális probléma az évrő vizsgák kérdése. Rengeteg vita viharzik is körülötte, különösen így juniusban, amikor a szülők aggódva nézik gyermekeik gyötrődését és gyakran revolverdörrenés, egy-egy fiatal élet halála figyelmezteti a megdöbent társadalmat, hogy az iskolák vizsgarendszerét meg kell változtatni.

Anyi bizonyos, hogy a közönség életének minden részében mutatkozó fejlődésből kimaradt az iskola. Tanításainak anyaga, rendje, nevelési szabályai és módjai, továbbá a vizsgáztatás szigorú formája, megkegyetlen eredményei kinosan ellenkeznek a praktikusság s az ország haladásának érdekeivel. A vád, amely ezzel kapcsolatosan felmerül, nem illeti a nemzet küzdő napzsámósait, a még mindig silányan fizetett tanítókat, sem pedig az ugyancsak rosszul dotált tanárokat. Ők csupán megbízható, önfeláldozó munkát teljesít végre-hajtói egy megesontosodott, bürokratikus és maradi szellemű oktató-rendszernek, amelyet fokozatosan, de meg kell reformálni, mert döntő szerepe van a jövő Magyarországnak kialakulásában.

Sokan középkori tortúrának, hajmeresztő kínzásnak nevezik a vizsgákat. Mi ilyen tulzásba nem bocsátkozunk. Egyszerint időrabló, fölösleges formáságnak tartjuk a vizsgákat, olyanoknak, amiknek sok értelme nincs és épen formáságos voltuk miatt tragédiát okozniok nem volna szabad. Bizony nagyon sajnálatraméltó az ifjuság így vizsgák idején, amint a kora nyári napokon sürübetüs tankönyvekkel sanyargatja magát és kiüt rajta a felelem sápadtsága. Így satnyul el a nemzedék, így egy egész nemzet visszafeljöhdhetik. Irigykedve tekinthetünk az angolokra, németekre és amerikaiakra. Izmosak, daliásak az ifjaik, meg lányaik, arcukon az erő szépsége. Mennyire jobban ki is bírják a szakadatlan küzdelmet, mikor az életbe kerülnek. Mennyire nagyobb fizikai és lelki energiával és jókedvel mennek neki az életnek. A mi ifjuságunk vézna és szomorú.

A vizsgák eltörlése kétségtelenül nagyban hozzájárulna az ifjuság megmentéséhez és gerince volna az általános reformnak közoktatásunk terén.



Legdivatosabb szalma kalapok,
tennisz és turista ingek nagy választékban

Szenes Lipót uridivat üzletében Sátoraljaujhelyen

Valódi Panama kalapok 10 koronától kezdve.

HIREK.

Alighanem elmaradnak...

Elevenen, tarkán élt már a köz-tudatban az ezidei királygyakorlatok varázsa. Zemplénvármegye különösen erős buzgósággal készül a nagy napokra és folyik már mindenfelé az igyekvő, lázas munka, hogy méltóképen fogadhassuk majd a koronás királyt.

És a hadvezetőségtől az ezred-parancsnokságokhoz most rendelet jött, amely szerint a királygyakorlatok ez idén alighanem — elmaradnak.

A hadvezetőség már korábban számított arra, hogy az eksz-lekszi akadályozza majd az őszi fegyvergyakorlatok megtartását. A sorozást ugyanis az ujoncjutalék megszavazása után gyorsan és haladéktalanul le kell bonyolítani szerte az országhoz, hogy lehetőleg fennakadás nélkül vonuljanak be az ujoncok és megkezdhesék a kiképzést. Ez a sorozási aktus rendkívül nagyszámu emberanyagot von el a tényleges létszámból; ugy a tiszteknek, mint a legénységnek asszisztálni kell a nagy aktusnál s minthogy mindenfelé egyszerre kell kiszállani, ugyszólván széthullanak a keretek, ami erősen hátráltatja azt, hogy egy nagyobbabszabásu királygyakorlaton teljes erejükkel vehessenek részt az ezredek.

Az újabb alakulások szerint a sorozás július 15 és aug. 31-ike között várható. Augusztusban pedig már javában tartani kellene a hadgyakorlatoknak. Későbbre a dolog, számtalan okból nem halasztható — így tehát esetleg elmarad. A felsőbb parancsnokságok ez alapon arról értesítették a parancsnokságokat, hogy az idei hadgyakorlatot csak feltételeken készítsék elő.

— Szent János nap. Nevezetes napja volt tegnap az esztendőnek. — Szent János (Iván) napjával kezdődik ugyanis az áldást érlelő nyár, de ekkor kezdődik a nappalok rövidülése is, figyelmeztetve bennünket, hogy az év delelő pontján áthaladtunk s lassan ismét a tél felé közeledünk. Pedig vajmi rövid volt ez a szép tavasz és nyárelő. Megcsendül a kassza hazánk istenáldotta mezőin, sorakoznak a buza keresztek, jutalmi az embermunkásságnak.

— A Gáthy-ügy hullámai. Az ipar-tetületi hitelszövetkezetről üzött sik-kasztások és váltóhamisítások tárgyá-ban szakadatlanul folyik a vizsgálat. Smozsánszky Mihály központi ellenőr tegnap visszautazott a fővárosba, a jövő hét elején azonban Ujhelybe jön és a vezetésével tovább folyik majd a vizsgálat. A váltóhamisítás és sik-kasztás által okozott s eddig kiderített kár 39106 korona, amit a hitelszö-vekezet igazgatósága köteles első-sorban megtéríteni. Amennyiben a kár ez uton megtéríthető nem lenne, a kárért részjegyeik ötszörös össze-géig a részvényesek felelősek. — A városban elterjedt hírekkel szemben konstatáljuk, hogy Móré Dániel ipar-tetületi elnök teljesen távolállott a hitelszövetkezettől és a most napfényre derített üzemek miatt, mint ipar-tetületi elnököt sem terheli a felelősség.

— Növegyleti közgyűlés. A sá-toraljaujhelyi izr. növegylet évi ren-des közgyűlését folyó hó 26-án d. u. 6 órakor az izr. hitközség tanács-ter-mében fogja megtartani dr. Rosenthal Sándorné egyleti elnökön elnöklete alatt.

— Halálozás. Nevezetes polgára halt meg Szerencsnek e hó 22-én Tur-csányi Ferenc kereskedő személyében. Szerencs ujjábredésekor, a cukorgyári alapítása idején telepedett meg Tur-

csányi Szerencsen, hol jól berende-zett vas- és fűszer üzletet nyitott s több szép házat épített. Élénk részt vett a közéletben is s általános becsü-lés kíséri tevékeny élete után sirjába.

— Felhívás. Felkérem azon osz-tálytársaimat, kikkel Sárospatakon az 1890. évben tettünk érettségi vizsgát, hogy 20 éves találkozóra f. évi július 3-án gyűljenek össze. Halálkozás a Horváth Mária szobor előtt délelőtt 8 órakor. Dr. Tervey Tamás, ügyvéd Debrecenben.

— Éjjel az utcán. Annak idején részletesen beszámoltunk arról az in-cidensről, mely a mult esztendő nyá-rán — június 26-án éjjel játszódott le a Wekerle-téren. Pallos Sándor villanygyári igazgatót összetűzött Tóth György és Nagyfejeő Gyula rend-őrökkel. A rendőrök nem éppen a legudvariasabban jártak el és a huza-vona odáig fajult, hogy Pallos areul ütötte Nagyfejeőt. A rendőrök kardot rántottak és lekísérték Pallost — jól-lehet a társaságban levők közül töb-ben is igazolták a személyazonosságát — a rendőrségre és csak egy eres-zették szabadon. Közvetlenül a sajná-latos eset megtörténte után, Reichard Dénes pénzüntezeti főkönyvelő barátai társaságában, a nyílt utca során kri-tika tárgyává tette a rendőrök maga-tartását és a szavai később beleszö-vődtek az incidens továbbfolyásába.

A büntetőügyi eljárás minden vonalon megindult: Pallos Sándor hatóság el-leni erőszak és hatóság elleni kihágás és Reichard Dénes hatóság elleni kihágás és Nagyfejeő Gyula és Tóth György rendőrök személyes szabadság meg-sértése címén pénteken délelőtt állot tak a törvényszék előtt. A tanács elnöke: Wieland Lajos, tagjai: Dr. Nagy Béla és Fejes Andor vol-tak. A vádat Eiserth István főügyész-helyettes képviselte és Pallos védel-mét dr. Holló Andor, Reichard Dénes védelmét dr. Nagy Arthur és a rendőri-két dr. Berger József látta el. Kilene tanu hallgattatott ki és a tanuhalga-tások megejtése után, a főügyész-he-lyettes elejtette a vádat, mire a törvényszék a további eljárást beszü-n-tette.

— A városházáról. A Gáthy Géza halálával megüresedett közigazgatási gyakornoki állásra — eddigi értesü-léseink szerint — Szász Herman ügyvédjelölt és Kulics József jogszí-gorló pályáznak. — A városi képví-selőtestület jun. 30-án d. u. 3 órakor rendkívüli közgyűlést tart.

— Sziniszezon előtt. Mezey Kál-mán, a sátoraljaujhelyi szinikerület igazgatója társulata szervezését már megkezdette és értesüléseink szerint a szintársulathoz idáig Németh Erzsikét, Miklós Györgyöt, Gáspár Jenőt, Er-nyei Jánost, Papp Erzsébetet, Lugosi Jenőt, László Gizellát, Parlagi Mar-gitot, Vizi Sebestyént, Fátyol Hedvi-get, Görög Olgát, Márkus Sándort, Horváth Ilonát, Szőreghy Gyulát, Varga Jolánt, Faragó Sándort, Tom-bor Aladárt, Tombor Olgát, Konkoly-Thege Emiliát és Brenner Viktort szer-ződöttette. — Ugyancsak itt emlit-jük meg, hogy Palágyi Lajos mis-kolezi szinigazgató lemondott az ung-vári szezonról és Mezei megtette már a lépéseket az irányban, hogy Ung-vár — két hónapos évadot kötve le — lépjen be a kerületbe.

— Stutzbart cirkusz. Ma este kezd meg a jóhírű, országosan ismert Stutzbart cirkusz városunkban elő-adásai sorát. A plakátokon világvá-roias műsort ígér és az eddigi hírek szerint produkciói felül is állanak a megszokott cirkuszi mutatványok szin-vonalán.

— Viharban nem szabad telefo-nálni. Ama körülményből kifolyólag, hogy a legutóbbi esős, zivataros na-pok alatt a telefonelőfizetők legtöbbje a zivatar tartamakor is kapcsolást

kért, a posta- és távirdaigazgatóság a következő értesítést közli: A t. tele-fonelőfizetők felkérletnek arra, hogy a nagyobb zivatarok alkalmával leg-alább addig, amig a hatalmas villám-lások meg nem szűnnek, ne hívják fel a központot. — A kapcsológép közelében ugyanis ilyen esetekben életveszélyes a tartózkodás, mert erős villamos szikrák csapnak ki a gépből a villámások miatt. Nem kívánható tehát, hogy a központ személyzete esetleg az életét tegye kockára. — A közönség szives türelme ilyen esetek-ben annál is inkább szükséges, mert maga a felhívó is könnyen súlyosab-ban megérezheti a villámások hatá-sát a kagyló lekasztása által.

— Községi választások. A girin-csi körjegyzőség községeiben folyó hó 20—22-én ejtette meg a szerencsi já-rás főszolgabírája a községi képviselő-testületek újra választását.

— Felhívás az aranka írására. Vármegyénk területén a legveszedel-mesebb élődi a „Aranka“ ezidén oly óriási mértékben elhatalmasodott, hogy a beérkezett jelentések és pa-naszok szerint egyes határokbán már most több az aranka, mint a lóhere vagy lucerna. A legsürgösebb segít-ségre s gyökeres, erélyes védekezésre van szükség, különben a veszedelem a következő évek takarmánytermését is elpusztítással fenyegeti. Amidőn nötelességszerűleg a fenyegető vesze-delemre a gazdaközönség és közigaz-gatási hatóságok figyelmét ezuton is felhívjuk, felkérjük, hogy az aranka elleni kötelező védekezést azonnal a legnagyobb eréllyel foganatosítani és folytatni, illetve a védekezést kötele-zőleg elrendelni, annak megtörténtét szigoruan ellenőrizni s általában oda-hatni sziveskedjenek, hogy az idevo-natkozó törvény és rendeleteknek mi-nél hatályosabban érvény szerzes-sék. A Zemplénmegyei Gazdasági Egyesület elnöksége.

— Tánctanfolyam Sátoraljau-jben. Révész Imre a városunkban is évtizedek óta általános megelégedésre működő táncitanító folyó hó 25-étől kezdődőleg hat heti táncfolyamot nyit Sátoraljaujhelyben. — A tan-folyamra jelentkező növendékek aug-hó elejére betanítatnak s így azok is, kik fürdőbe szándékoznak menni, be-iratkozhatnak a táncfolyamra, hol a divatosabb táncokat sajátítják el a kitűnő vezető alatt. Beiratkozni le-het a táncórák megkezdése előtt a „Nyul“ kerthelységében. Az idei tanfolyam ugyanott lesz megtartva.

— Nagy áruraktár. A kassai Jéz-alogbank nagymihályban egy óriási méretű, külön iparvasutttal ellátandó áru és terményraktárt épített, mely-ben gabona neműeken kívül minden-nemű ipari és árucikkek elraktároz-hatók lesznek. Villamos erőre beren-dezett felvonó gépekkel s a technika legújabb vívmányaival lesz az óriási raktár berendezve, melynek a felvi-dék közgazdasági életében rendkívül nagy fontossága van. Az építés már folyik.

— Járvány az alvidéken. Nyitra-megyei tót munkások behurcolták a vörhenyt a Haragodon levő tanyákra s a veszedelmes járvány most a sze-rencsi járás több községében és a ta-nyákon ijesztő mérvben lépett fel. A járás erélyes főszolgabírája minden lehető intézkedést megtesz, hogy a vörheny pusztítása korlátoztassék.

— Nyilvánossági jog. A m. kir. kultuszminiszter a nagymihályi magán-polgári fiu és leányiskolának a nyil-vánossági jogot állandóan megadta.

— Uj cukorgyár Zemplénvármegye-ben. Parnón gróf Andrassy Géza elnökelete alatt hétfőn tartja meg ala-kuló közgyűlést az uj zemplénme-gyei cukorgyár érdekeltsege. Az uj cukorgyár alapítókéje 12 millió korona lenne és az eddigi tervek szerint,

Töketerében épülne föl. Fölöttébb kívánatos és Sátoraljaujhelynek min-dent el kell követnie arra nézve, hogy az uj cukorgyár ne Töketerében, de itt, Sátoraljaujhelyben állíttassék fel. A város ipara, kereskedelme s vasúti összeköttetései mind Ujhely mellett szólnak és hisszük, hogy az érdekelték méltányolni is fogják eze-ket a jelentős szempontokat.

— A budapesti m. kir. Tudomá-nyos Egyetem II. belgyógyászati kli-nikáján végzett kísérletek alapján meg lett állapítva: 1. hogy a Budán eredő Ferencz József-keserűviz szilárd alkatrészeinek mennyisége ugy viszonylik más vizekhez, mint a 4 a 3-hoz. Tehát míg más vizből 200—250 grammot adunk egy adagra, a Ferencz József-keserűvizből már 150—170 gramm elegendő. 2. A „Ferenc József“-viz az étvágyat növeli és al-kalmazása után a bélhuzamban semmi kellemetlen utóhatás vissza nem marad.

— Névmagyarosítás. Stillman Mik-lós mádi lakos vezetéki nevének „Szász“-ra való átváltoztatását a m. kir. belügyminiszter megengedte.

— Jégverés. Hernádnémeti köz-ség határának ama részét, hol a gaz-dák földjei fekszenek, a mult héten két izben látogatta meg a jégeső. A kár igen nagy, mert biztosítva semmi sem volt.

Menyasszonyi kelengyék

beszerzésére ajánljuk Schön Sándor és Barna D. előnyösen ismert céget.

DUNKY FIVÉREK

cs. és királyi udvari fényképészek műtermében elsőrendű szép képek készülnek, az eddigieknél sokkal olcsóbb árban. Sátoraljaujhely Széché-nyitér 9.

— A legdivatosabb és legjobb szövetek óriási választékát tartja ál-landóan raktáron a Siegel Imhof cég Brünben. E régi, kitűnő hírnévnek örvendő cég ingyen és bérmentve küldi mintagyűjteményét, amelyből minden magánvevő kiválaszthatja ma-gának a neki tetsző szöveteket. Az árak csodálatosan olcsók ugy, hogy sok pénz takarít meg az, ki szövet-szükségletét a világhírű Siegel Imhof cégtől, Brünből rendeli.



Ha viszket

akinek éjjel-nappal szüntelenül viszketése van s nyugalmát, alvását és sokszor társadalmi életét veszélyezteti, az sajnálatra méltó. Ambr ez csak bőringérisre mutat, mégsem létezik e-ideig oly szer ez ellen, ami ennek a kínos helyzetnek véget vetett volna. Hetek óta napokon át ezen bajban szenvedők kétségbe van-nak esve, testileg s lelkileg megtörve, képtelenek társaságban mozogni. Sokszor csak egy kis pontot képez a bőrön, a mely rettenetesen viszket s a vakaró ujját önkívületlenül magához húzó visz-rendesen a kezdete s rosszabbodó visz-ketésgégre vezet. A viszketésgé okai még eddig nem lettek kikutatva, miután azonban a betegség jeleinek tekinthető, úgy minden ilyen esetben amugy is az orvosi tanácsra kell hallgatni. Sok orvos s viszketégbetegek különösen hangsúlyozzák a Zucker-féle szabad-gyógyszappan kedvező s gyors hatását. A vastag fehér hab ezen szappan által előírás szerint alkalmazva, azonnali enyhülést s a viszketésgé beszüntését hozza magával ugy, hogy végre teljes-en elmúlik. Ezen idegbántó bőrbajt a Zucker-féle szabad-gyógyszappan segítségével egyszerűen s a legnagyobb reményvel el lehet távolítani. A megrendelésnél a következő külön-b-ségre kell ügyelni:

Zucker szab. 35%-os gyógyszappanj a leghatásosab s legnagyobb. Darabja 2 kor. 50 fill. Zucker szabad. 15%-os gyógyszappanja, hatásában s mennyi-ségében gyengébb. Darabja 1 kor. Ehhez való Zucker-krémm (zsírtalanító) s bőrkérelm. gyöngye. Egy tubus ára 2 kor. 50 fill., kis tubus 1.25 kor.

Főraktár: Hrabéczy Kálmán dro-gériájában Sátoraljaujhely.

RAKOVSKY SÁNDOR

ruhafestő és tisztító

Sátoraljaujhely, Bercsényi-utca 5. (Saját házában.)

Díszes női ruhákat, bluzokat, ruha aljakat, férfi ruhákat legszebben tisztít és fest bármily színre, női ruhaszövetet guvliroz jutányos áron.

— Elsőrangú fiu-internátus a Gábor-féle, amely minden tekintetben modern és kényelmes. Egészséges és kellemes helyen fekszik. Gábor fiu-internátus. Budapest, VI., Munkácsy-utca 21. sz.

— Buziásfürdő a „Magyar Nautheim“ elnevezést teljes joggal megérdemli, mert dacára annak, hogy hazánk ezen legkisebb fekvésű gyógyfürdőjében a szívbetegkezelése és gyógyítása még csak 12 év óta folyik, már is sok száz gyógyult áldja Buziásfürdő páratlan hatású gyógyforrásait. Buziásfürdő, mint elsőrangú szívbetegelleni gyógyfürdő, immár az egész világon el van ismerve és ezért látogatottsága évről-évre nőttön-nő, annál is inkább, mivel Buziásfürdő tulajdonosa, Muschong I. páratlan áldozatkészséggel és fáradhatlan szorgalommal működik azon, hogy Buziásfürdőt, mely a betegeknek a legnagyobb kényelmet és szórakozást nyújtja, mérsékelt árak mellett, a continens legelső gyógyfürdői sorába emelje és világfürdővé tegye.



BAKTERIUM-MENTES természetes ásványvíz.

Vese és hólyagbajknál, a vesemedence idült hurutjainál, húgykő és fővénypékdésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásának bizonyított. Orvosiilag ajánlva.

Főraktár: Tannenbaum-Miksa cégnél Sátoraljaihely.

NYILT TÉR.)*

Gábor fiu-internátusa

Budapest, Munkácsy-utca 21. szám. (Andrássy-úti villarayon) Telefon 90-00.

az ág. ev. főgimn., a IV. ker. áll. főgimn., a VI. ker. főreáliskola, polgári és kereskedelmi iskolák közvetlen közelében, a főváros legszebb és legégszesebb részén fekvő villában, szép nagy árnyas kerttel. Modern berendezés. Külön vívó-, torna- és játszótér. Benlakó francia, német és angol tanerők. Internátusi díj az összes mellékkiadásokkal együtt a tanévre

1500 korona.

Külön számla nincs.

Szünidei internátus ismét Franciaországban.

Dr. HALÁSZ
miskolci szakorvos

„SANITOL“

száj- és fogápoló szereik.

Minden eddig létezőnél tökéletesebb és megbízhatóbb szerek,

melyek a legújabb megállapított tudományos és klinikai vizsgálatok alapján egyedül sikeres és helyesnek talált alapelvek szerint készülnek. Használati utasítás szerint eljárva, a fogakat megvédi a romlástól. Végtelen kellemes szájíz. Ideálisan tiszta száj és fogak.

Megfizethetetlen előnyük,

hogy rendszeres használat mellett megvédi a heveny fertőző betegségektől (vörheny, kanyaró, torokgyík stb.) és azért gyermekek részére már ez okból is különösen áldásos a használatuk. Ideális szép és jó fogakéfé. — Kaphatók használati utasítással.

Krabéczy Kálmán gyógyáru és illatszert üzletében Saujhely. Nagy üveg szájvíz 2 kor., kis üveg 1 kor. 20 fillér. Fogpor 1 korona. Fogkefe 1 korona 40 fillér.

* E rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget a Szerk.



A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

Érdeklődő. A Sátoraljaihely — a közigazgatási bizottság ismeretes határozata tárgyában — fölteszi a kérdést, hogy ki hazunott? S leközi a gróf Mailáth-Hönsch afférban a maga és a Pm. H. annak idejéről való tudósításait, melyekről megállapította a közigazgatási bizottság, hogy elferdítve adták vissza a történeteket. Így azonban nem látunk tisztán. Közölje le a Sátoraljaihely a gróf Mailáth beszédének hiteles szövegét is és azzal állítsa szembe a két tudósítást, akkor majd nyilvánvaló lesz, hogy ki hazudott? — Fogadás. Helyben. Névtelen levelekre nem válaszolunk.

Felelős szerkesztő: **Dr. Adriányi Béla.**
Főmunkatárs: **Majtényi Géza.**
Helyettes szerkesztő: **Roboz Hugó.**
Laptulajdonos: **Éhlert Gyula.**

HIRDETÉSEK.



Valódi brünni szövetek

az 1910. évi tavaszi és nyári idényre.

Egy szelvény 3.10 m. hosszú elegendő teljes férfi-ruhához. (kabát, nadrág és mellény) ára csak	1 szelvény 7 kor. 1 szelvény 10 kor. 1 szelvény 12 kor. 1 szelvény 15 kor. 1 szelvény 17 kor. 1 szelvény 18 kor. 1 szelvény 20 kor.
--	---

Egy szelvényt fekete szalonruhához 20.-K.-ért épügy felöltő-szöveteket, turistalodent, selyemkamagart gyári áron küld a mindenütt ismert megbízható és szolid posztógyári raktár

Siegel-Imhof, Brünn, 66.

Minták ingyen és bérmentve. Nagy előnyére szolgál mindenkinek, ha szövetségletét directe a gyártás helyén Siegel-Imhof cégnél rendel. Óriási forgalma miatt állandóan a legnagyobb választék a legújabb szövetekből.

Szabott legolcsóbb árak! Bármily kis megrendelés teljesítése szigorúan mintahű és figyelmes.

1655/1910. vh. sz.

Árverési hirdetmény.

A sátoraljaihelyi kir. járásbíróóság 1909. V. 647/16. számú kiküldő végzése folytán a sátoraljaihelyi Önség. Szövetkezet 260 kor. követelésének és járulékaik behajtása végett 1910. évi július hó 9-én délelőtt 9^{1/2} órakor Sátoraljaihelyben, Kazinczy-utca 58.

sz. alatt, esetleg a végrehajtást szenvedő újabb lakásán elárverezem azon 892 koronára becsült ingókat, melyeket a sátoraljaihelyi kir. járásbíróóság 1907. Sp. II. 1049/5. sz. végrehajtást rendelő végzése folytán az 1909. V. 647/2. sz. végrehajtási jkvben 1-22. tétel alatt lefoglaltam. u. m.: házi-butorokat, zongorát stb.

Sátoraljaihely, 1910. június hó 24.

Rosner Imre.
bir. végrehajtó.

Zemplén-Ladmóczy Mész- és Agyagipar Részvénytársaság Sátoraljaihely.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szives figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

I. rendű

darabos meszet,

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai termékeket felülmulja.

Levélbeli megkeresésre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

Zemplén-Ladmóczy Mész- és Agyagipar Részvénytársaság.

Sürgőhycsim: Mészársaság Saujhely. Telefon szám: 32.

1608/1910. vh. sz.

Árverési hirdetmény.

A sátoraljaihelyi kir. járásbíróóság 1910. V. 1032/4. sz. kiküldő végzése folytán a sátoraljaihelyi Kölcson Önségélyző Hitelszövetkezet 1200 korona követelésének és járulékaik behajtása végett 1910. július hó 8-án d. e. 10^{1/2} órakor Sátoraljaihelyben, Fő-utca 8. szám alatt a végrehajtást szenvedő üzletében elárverezem azon 2456 korona 66 fillerre becsült ingókat, melyeket a sátoraljaihelyi kir. törvényszék 9303/1910. V. sz. végrehajtást rendelő végzése folytán a sátoraljaihelyi kir. járásbíróóság 1910. V. 1032/2. sz. végrehajtási jkvben 1-129. tétel alatt lefoglaltam, u. m.: rövidárukat, norinbergi árukat, üzleti felszerelést stb.

Sátoraljaihely, 1910. június hó 23-án.

Rosner Imre,
kir. végrehajtó.

Erzsébet-Sósfürdő

BUDAPEST-KELENFÖLD.

Telefon 40-84. Villamos közlekedés

A modern kor igényeinek megfelelőleg berendezve: gőzfűtés, villamos világítás. Pontos kiszolgálás. **Gyógyjavallatok:** Általános gyengeség, idegzsábák, izom- és ízületi csusz, kösvény, székrekedés, aranyér, alhasi vérbőség, máj és epeutak megbetegedése, főleg női bajknál, minők: tisztulási rendellenességek, hüvely- és méhgyulladás, idült méhlob, huygyutak megbetegedéseinek medenczebeli lobok után visszamaradt izzadmányok sterilizálás. Ivókúra és forró légfürdők, vibrációs massage stb. T. cz. vendégeinket kívánatra saját fogataink várják a vonatnál. Állandó orvosi felügyelet. A gyógyhelyre vonatkozó bővebb felvilágosítással szolgál a fürdőigazgatóság, amely egyszerűségi a Budai Királyi Késérőviz az elismert legjobb hashajtóviz szállítását is eszközli.

KRISTÁLY

forrássavanyuvíz.

Étvágyat javít. — Gyomorrontást megakadályoz. Több mint ezer orvos ajánlja.

Kapható minden fűszer és csemege üzletben, jobb vendéglőben és kávéházban. — Főraktár: Lipschitz Adolf cégégnél, Sátoraljaihely.

Szf. Lukácsfürdő Kuvállalat Rt. Budapest, (Buda.)

Aki

középkolába (gimn., reál, felsőkeres., polgári) járó fiát **hitközségi felügyelet,** állami ellenőrzés és tanfériak vezetése alatt álló

Internatus

szigorú nevelésére akarja bizni — kérjen prospektust a **debreczeni izr. hitközség** titkáratól. Interurban és megyei telefon 813.

1625/1910. tk. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A varannói kir. járásbíróóság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Stofia Zsippai Mária végrehajtónak, Zsippai János végrehajtást szenvedő elleni 212 korona 99 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a sátoraljaihelyi kir. törvényszék (a varannói kir. járásbíróóság) területén lévő, Varannó község határában fekvő, a csákyói 58. sz. tjkben, A I. 2-15. sorsz. alatt foglalt 167. hr. sz. 505. □ ölet tevő Zolomoni rétből 227 hr. szám 1580 négyszög ölet tevő kopuzsonki rétből, 255 hrsz. I. h 190 négysz. ölet tevő dolmikut rétből, 325. hrszszám I. h. 500 □ ölet tevő Soltisza huro rétből 411 hrsz. I. h. 500 négysz. ölet tevő obllilei szántóból, 455. hrsz. I. h. 880 négysz. ölet tevő Ierehova szántóból, 517. hrsz. I. h. 360 négyszög ölet tevő poroszi szántóból, 612 hrsz. I. h. 480 négyszög ölet tevő motovbori szántóból, 653. hrsz. 1140 négyszög ölet tevő Dlhé szántóból, 708. hrsz. 1110. négyszög ölet tevő koponyinyi szántóból, 768. hrsz. 1550. négyszög ölet tevő koponyinyi proslei szántóból, 826. hrsz. 1040. négysz. ölet tevő vizsoki breh prozoki szántóból, 936. hrsz. 790 négyszög ölet tevő vooorko szántóból és 983 hrsz. 820 négyszög ölet tevő zolomenki szántóból, B. 19 és 29 alatt Zsippai János neven irt 192/7920. részre, a C. 1. al. Gajdzik Szobjel oma és C. 4-5 al. Gajdzik János és neje Hajnyik Anna javára bekebelezett haszonélvezeti jog és kikötényi jog és C. 7. alatt özv. Gazdik szül. Matta Mária javára bekebelezett özvegyi haszonélvezeti jog és C. 2. alatt özv. Gazdik sz. Anderov Erzsébet és C. 2. alatt özv. Gazdik sz. Matta Mária javára bekebelezett özvegyi jogok sérelme nélkül az árvaszék 490 és 185 korona ezennel megállapított kikötényi árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1910. évi szeptember hó 7-ik napjának délelőtti 10 órájkor Csákyó község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikötényi árban aul az 1908. évi XLI. t.-cz. 26. §-a szerint csak egy fog eladatni, ha az ingatlan kikötényi árának kétharmada, mint vételár ígértetik, ellenesetben az árverés felüggesztetik.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsíránál 10% -át vagyis 49 korona és 18 kor. 50 fillért bantépénzül készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvénycikk 42. §-ban jelzett, árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. szám alatt kelt m. kir. igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt ovdékképes értékpapírban a kikötényi kezeihez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 1/0. §-a értelmében a bantépénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. Kelt Varannón, a kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóságnál, 1910. évi június hó 18-ik napján.

Kail, kir. járásbiró.

Olcsón eladó

egy jó karban lévő, szabadonfutó, kontrafékes, használt kerékpár, Deák-utca 3. szám alatt.

Junius 25
Kitűnő
Kör
4 rendes
kel olesón
Tudakos
gépkeresk
ben Kazin
Árlej
A hór
egy, a Hór
és tanítói
tést hirdet
Az is
költsége 11
A zár
évi július
gálszécsi f
gondnokná
Az ár
szécsi fős
megtartatr
vetés bárr
megtékintl
Az ár
deközők
készpénzbe
pirban let
A dor
nak tartja
A
BOLI
Szabó
Budapes
(Gresham
Sürgőnyezir
Szabóél
Budapes
Szívóg
Csépló
K
BU
Legu
Alap

Kitűnő járásu használt fedeles

Körber kocsi

4 rendes és külön 4 gumikerékkel oleosón eladó.
Tudakozódni lehet Keleti Géza gépkereskedőnél Sátoraljaujhelyben Kazinczy-utca 4.

Árlejtési hirdetemény.

A hóri ref. egyház presbyteriuma egy, a Hóiban felállítandó ref. iskola és tanítói lak felépítésére nézve árlejtést hirdet.

Az iskola és tanítói lak építési költsége 11000 koronában van felvéve.

A zárt árlejtési ajánlatok folyó évi július hó 1-ig Nemes Sándor gálszécsi főszolgabíró s hóri ref. főgondnoknál Gálszécsen adandók be.

Az árlejtés július hó 5-én a gálszécsi főszolgabírói hivatalban fog megtartatni, ahol a terv és költségvetés bármely nap d. e. 10-12 óráig megtekinthető.

Az árlejtésben résztvenni szándékozók 10% bányapénzt tartoznak készpénzben vagy megfelelő értékpapirban letenni.

A döntést a presbyterium magának tartja fenn.

A hóri ref. egyház előjárósága.

A fogak közt maradt ételmaradékok szétbomlásából minden ember szájában főként az éjjeli alvás alatt savak és rothadási mikrobumok keletkeznek, melyek a fogakat megtámadják. Ezek okozzák a fogszuvaodást, a szájbüzt és a kinos



fogfájást. Semmiféle fogtisztítószer meg nem szünteti ezen bajokat oly gyorsan és biztosan, mint a Sztraka Menthol-fogszippan. Gyógytárakban s drogériákban ára 1 kor. 3 drbot 3 koronáért bérmentve küld Sztraka gyógyszerész Mohol.

Kapható:

Hrabéczy Kálmán drogériájában, Sátoraljaujhely.

Donga.

Tizezer tölgyfa hordó-donga hozzá tartozó fenékkal van eladó a varannói állomáson. Ezenkívül tizezer darab rövidebb szintén eladó. Pályázóknak közelebbi felvilágosítással szolgál Guseó Péter igazgató, Varannó (Zemplén megye).

Bérbe kerestetik

július és augusztus óra a szőlőkben két szoba és konyhából álló lakás. Ajánlat a kiadóba.

32253/IV.—1910. szám.

Hirdetemény.

A nagyméltóságú m. kir. pénzügyminiszterium folyó évi június hó 15-én 64988. szám alatt kelt rendelete értelmében a sóárak újból szabályoztatván, a sátoraljaujhelyi pénzügyigazgatóság kerületében lévő tokaji sóhivatalra nézve az á ak következőleg lettek megállapítva:

Konyhasó: (szigetkamara) 100 kilogr. eladási ára 21 kor. 87 fill.

Marhasó: 100 kilogr. eladási ára 10 kor. 25 fill.

Sátoraljaujhely, 1910. június hó 24-én.

Eisenmann, kir. tanácsos, pü. igazgató.

BOLINDER-nyersolajmotorok, nyersolajlokomobilok

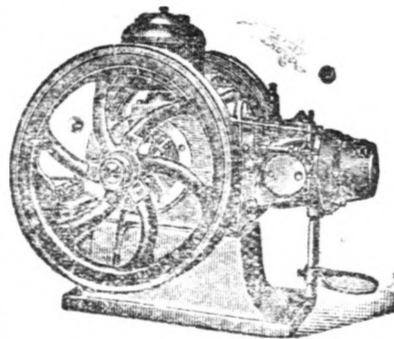
csak

Szabó Emil és Társa cégnél

Budapest, V., Ferenc József-tér 6. szám.

(Gresham-palota, a lánchíddal szemben) kaphatók.

Sürgőnyezim Szabóék Budapest



Telefon 76-48.

Szivógázmotorok. Benzinmotorok. Cséplőgépek. Malomberendezések.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Cs. és kir. szabadalm. **sérvkötők** pneumatikus gummi pelottával. Haskötők hölgyek és urak részére minden altesti betegség és lógó has ellen. Gummi görésér harisnyák. Műlabákat és műkezeket amputáltak részére, testgyógyító-, járó- és támogató-, mű- és támasztó fűzőket, egyenestartókat ferdennőttek részére, valamint a betegápoláshoz tartozó összes cikkeket készít a technika legmodernebb elvei szerint, legújanyosabb gyári árak mellett.

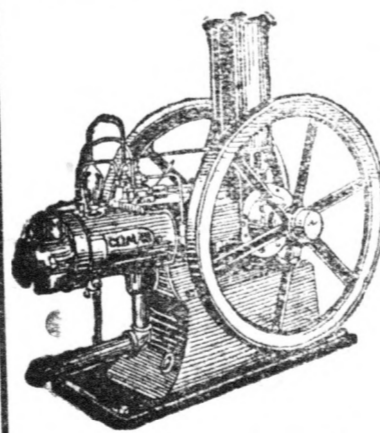
KELETI J. cs. és kir. szabadalm. sérvkötők és testgyógyító gépek gyára.

BUDAPEST, IV., Koronaherozeg-utca 17.

Legújabb háromezernél több ábrával ellátott képes árjegyzék ingyen és bérmentve. Alapítva 1878. Telefon 13-76.

Gyermekjáték
a Schicht-szappannal való mosás, mert egyszerre tisztít és fehérít is, s megtakarít minden fáradságot és megerőltetést!

CLIMAX nyersolaj-motorok és lokomobilok



Legjobb és legolcsóbb hajtóerő mezőgazdasági és ipari célokra.

Nincs robbanási veszély!

se pénzügyi ellenőrzés.

Elsőrangú referenciák.

BACHRICH és TÁRSA Budapest Wien Hamburg

MOTORYÁR Wien, XIX/6. Heiligenstädterstrasse 83.

Magyarországi mintaraktár és iroda: Budapest, V., Szabadság-tér 17. (Tőzdepalota.)

BORSZÉKI

az ásványvizek királya, angolkór és vérszegénység ellen páratlan gyógyszer. Mint üdítő és hűsítő ital a legelső minden vizek között.

Főraktár Sátoraljaujhelyben: **Vilkovszky és Tóth cégnél.**

EREDETI „CHRISTOPH“!
benzin szivógáz motorok, lokomobilok és **NYERSOLAJ-MOTOROK** ma az első helyen állanak.
A „CHRISTOPH“ név garancia.
75 éves kísérletek és tapasztalatok eredménye.
Kérjen árjegyzéket.
DÉNES B. motorspecialista cégtől
Budapest, V., Lipót-körut 15.

STUBNYA FÜRDO
518 méter t. f. m. 88-49° C fokú hévízzel.
Budapest-Ruttkal fővonalon gyorsvonat megállóhely.
Javallatok:

REUMA KÖSZVÉNY
izületi és izomreumás megbetegedéskor, ischias, neuralgia (ideg-bántalmak), női bajok és bőrbetegségek esetében, eczema, prurigo, psoriasis.

MAGASLATI GYÓGYHELY
Orvosi vezetés alatt álló ivó- és fürdőkurák, porcellán-, kád- és természetes tükörfürdő, pakolás, izadási kurák, villamosítás, masszázs és hidegvizgyógykezelés. Pompás fakvár, fenyőerdők közepette, eltérülve a Tatraközégtől egyk remek fensíkán és így megbeesthetetlen mint gyógyhely is; nagy és szép park. Legolcsóbb árak, legnagyobb kényelem, egészséges lakások és tápláló élelmiszer. Saját fürdőzenekar, lawn-tennisz. Állandó előkelő úri közönséggel.
Előidény: július 1-ig. Utóidény: augusztus 30-tól.
Képes prospektussal és felvilágosítással díjmentesen szolgál az igazgatóság. 50% engedmény.

Hivatalos fürdőorvos: **Dr. Alth Egon** lovag székesfővárosi gyakorló orvos.

<p>Benzin-, szivógáz-, nyersolaj-, gőz-, petrolin- és világítógáz- MOTOROK és Benzin-Lokomobilok.</p>		<p>Plewa és Tsa gép- és motorgyár Wien, XVII., Wattgasse 78-80. Sürgönyezim: Plewa, Wien—Hernals. Kerületi képviselők kerestetnek.</p>	<p>Minden rendszerű és nagyságu sütőkemenczék keverő- és gyúrógépek az összes sütőipari segédgépek, eszközök és sütőkemencze-armatnrák.</p>
--	---	---	--

A mult év szomorú tapasztalatai mindenkit meggyőzhettek arról, mily fontos dolog a szőlőbetegségek ellen idejében és kellő módon védekezni.
A szőlő peronoszpórája ellen a dr. Aschenbrandt-féle

BORDÓI POR

a legbiztosabb és legtartósabb hatású szer.
Különösen jól jártak azok, akik a nagymértékben mutakozó fűrtperonoszpóra ellen a tudományos vizsgálatokból merített s idejében közzétett tapasztalatok szerint a permetezést a dr. Aschenbrandt-féle

RÉZKÉNPOR-RAL

való porózással egészítik ki.
Azért ne mulassza el senki, hogy ezentul szőlőjét idejében és legalább kétszer dr. Aschenbrandt-féle rézkénporral befújtsa.
A rézkénpor amellet a LISZTHARMATNAK egyetlen feltétlen biztos ellenszere. Nemcsak megóvja a bogyókat az infekciótól, hanem a megtámadott fűrtöket meg is gyógyítja.

Az ASCHENBRANDT-féle porok árai loco Budapest raktár

a bordói poré	
50 kilogr.-os zsákokban, kilogr.-kint	62 fillér
10 és 5 klgr.-os zsákokban, kilogr.-kint	66 "
2 kilogr.-os dobozokban, kilogr.-kint	67 "
a rézkénporé	
50 kilogr.-os zsákokban kilogr.-kint	45 fillér
10 és 5 kilogr.-os zsákokban, kilogr.-kint	49 "
2 kilogr. os dobozokban, kilogr.-kint	50 "

Ismertető füzeteket, használati utasításokat küld és a rendelések pontos teljesítéséért szavatol a

Magyar Mezőgazdák Szövetkezete
Budapest, V. ker., Alkotmány-utca 31. szám.
A por ezenkívül kapható és megrendelhető: Gyarmathy Bélánál Sátoraljaujhely, Abaffy Lászlónál Szerencs, Kardos Jánosnál Tarcaz, Steinfest D.-nél Királyheimecz, Goldstein Sámuelnél Tolesva.

MEGYEI ÁLTALÁNOS BANK

részvénytársaság

SÁTORALJAUJHELY.

Elfogad betétet kamazás végett.
Leszámitol váltó- és jelzálog-kölcsönöket
Bevált külföldi pénzeket (dollárokat).
Folyó számla hitelt és ovadékokat nyújt kedvező feltétellel
Eszközöl 10-től 50 évig terjedő
törlesztéses kölcsönt
Vásárol megbízásra értékpapírokat és sorsjegyeket és előlegzi az értéket havi törlesztésre.
Elvállal minden a bankszakba vágó megbízást.
A Megyei Általános Bank részvénytársaság
Igazgatósága.

Olcsóbb lett a gallértisztítás!!

a legújabb fényszerű és hajlító gépekkel berendezett fehérnemű és vegytisztító intézetemben hol minden gallér éle oly géppel lesz simitva, hogy annak viselője meg van védve a nyak kidörzölésétől. **1 gallér 5 fill., 1 pár kézzel 10 fill.**
kap, megkapja vászonszerű jellegét és nem lesz olyan, mint a kaucok gallér. — Vegytisztító intézetemben megfelelő átalakításokat tettem, holis a férfi- és nőruhák, valamint kézimunkák a legújabb módszer szerint tisztíttatnak. Az elkészült munkák tetemesen leszállított árak mellett 5 napon belül kifogástalanul eszközöltetnek. — Gyors és pontos kiszolgálást biztosít és mennél számosabb megbízást kér:

Kálosi M.
mosó és vegytisztító intézete
SÁTORALJAUJHELY

Zongoraterem és kikölcsönző intézet.

Uj és használt
Zongorák és Pianinok
legmérsékeltébb áron
ugy esérébe, mint részletfizetésre kaphatók, továbbá zongora hangolás és javításra előjegyzések eszközölhetők

Udvardi Szaniszlónál
Sátoraljaujhelyben.



Wilhelm Henrik utóda

Nagy butorraktár. **BLUM GÉZA** Szőnyeg és függöny áruház.

SÁTORALJAUJHELY.

Teljes lakberendezések: ebédlő-, háló-, uri- és szalon-szobáknak dió-, tölgy-, bükk-, mahagoni- és palisander fából készült butorokból.

Vas- és rézbutor.

MŰVÉSZIES KIVITELŰ KERETES KÉPEK.
heti részletfizetésre.

GYERMEKKOCSIK
legújabb és legfinomabb kivitelben.

Torontáli, Szmirna, Tilim és hollandi szőnyegek
nagy raktára.

Csomózott szőnyegek készítését bármely színben és méretben elvállalok.

FÜGGÖNYÖK, ÁGYTERITŐK
nagy választékban.

Applikált store, bonne-femme, vittáge
Dupla ágyteritők.
Asztalos és kárpitos műhelyemben bármily e szakba vágó munka készül.

Rajzok, tervek és költségvetéssel szivesen szolgálók.

RÉVÉSZ ÉS TÁRSA

Petzold-vasművek motorgyár kizárólagos képviselői
BUDAPEST, V., Lipót-körut 21. szám.

Olcsó árak! Olcsó üzem



Garantált elsőrendű
„IDEAL“ Benzinmotor, Benzinlokomobil,
Szívó-gázmotor, Nyersolajmotor, Diesel-motor,
Malomberendezések.
Szakszerű lelkiismeretes kiszolgálás!
Viszontelárusítókat keresünk!